"To have one's arse filled with noodles" = to be lucky. Makes perfect sense.

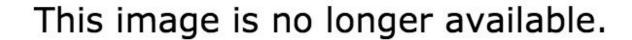
posted on Jan. 8, 2016.



<u>Luke Lewis</u> BuzzFeed Executive Editor, UK



<u>Anais Bordages</u>
En charge de la rubrique Buzz, France
1.



In French: Il me court sur le haricot.What it means: He's annoying me.



James Chapman

In French: Pédaler dans la semoule.

What it means: To lose your composure, have trouble doing something.



In French: L'habit ne fait pas le moine.

What it means: Appearances can be deceiving.



In French: Avoir la taupe au guichet.

What it means: To be desperate for a shit.



James Chapman

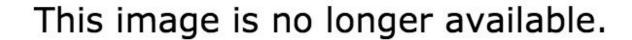
In French: Avoir le cul bordé de nouille.

What it means: To be lucky.

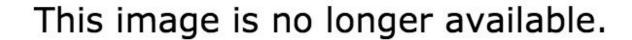


In French: Couper les cheveux en quatre.

What it means: To make a task unnecessarily difficult.

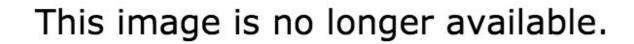


In French: Être dans de beaux draps. What it means: To be in a bad situation.



In French: En faire tout un fromage.

What it means: To make a big deal out of something.



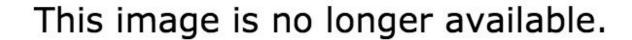
In French: Prendre les vessies pour des lanternes.

What it means: To think something is cooler/more beautiful than it really is.



In French: Ça ne casse pas trois pattes à un canard.

What it means: It's not that incredible.



In French: Pisser dans un violon.

What it means: To waste time on something futile.

